

сopственик куће  
sopstvenik kuće

његов стан  
njegov stan

хотел  
hotel

ПРИЈАВА — PRIЈАВА  
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIЈАВЉУЈЕ СЕ.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Цирих 10 II.
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Керзит Александер
Занимање — Zanimanje	инженер
Држављанство — Državljanstvo	Аустријско
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	5. V. 1885.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Бенков - Поморје
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Бел
Брачно стање — Брачно stanje	оженен
Вера — Vera	мојсијска
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime.	Франц Јерн
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име дече Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja

НАПОМЕНА:  
НАРОМЕНА.

Станар — Stanar

(датум)  
(datum)

(место)  
(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац  
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА  
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити значи напоџ. znaci	

Датум пријаве Datum priјave	Улица — Ulica	Број куће Broј kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odјave	Где одлази Gde odlazi
26-VII-34	Љубрица	10	Stalacht Munkof	26-VII-34	Љубрица
1-VIII-34	"	10	"	3-VIII-34	"
31-VIII-34	"	10	"	8-IX-34	Маридој
12-IX-34	"	10	"	26-IX-34	Љубрица
8-XI-34	Љубрица	10	"	9-XI-34	"
18-IV-35	Љубрица	10/II	Једровић Мункоф	27-IV-35	Бер
22-VI-35	Љубрица	10/II	"	22-VI-35	Бер
12-VIII-35	Љубрица	10	Stalacht Munkof	20-VIII-35	Бер
23-IX-35	Божина	10	Једровић Мункоф	2-Х-35	Љубрица
27-VIII-36	Љубрица	10	"	30-VIII-36	Ручицај
5-X-36	Љубрица	10	"	3-X-36	Бер

ИСТОРИЈСКИ  
АРХИВ  
БЕОГРАД